# 香 港 海 關
# CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

## 申請貴金屬及寶石註冊人註冊紀錄冊內記項或摘錄的核證複本或未經核證複本
## Application for a certified copy or uncertified copy of an entry in or extract from the Register of Precious Metals and Stones Registrants

*香港海關專用*
***For Official Use Only***
*Receipt date:* _____
*Application No.:* _____
*Total Fee:* _____
*Demand Note No.:* _____
*Collection date:* _____

**香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》**
**Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615, Laws of Hong Kong**

請用正楷及黑色筆填寫表格。
Please complete this form in BLOCK LETTERS and black ink.

| **申請人詳情 Particulars of the applicant** | |
|---|---|
| 姓名<br>Name | |
| 通訊地址<br>Correspondence Address | |
| 聯絡電話號碼<br>Contact Tel. No. | |
| 電郵地址<br>Email address | |

**申請詳情 Details of the application** (請在適當方格內加上 "✓" 號 Please "✓" as appropriate)

請述明該註冊人姓名/名稱:
Please specify the Registrant's name: _____

☐ 該註冊人在註冊紀錄冊內記項:
The entry/entries of the registrant in the Register:

☐註冊類別 Registration Category ☐註冊號碼 Registration No. ☐主要營業地址 Address of Principle Place of Business
☐分行地址(請註明) Address of Branch (Please specify) : _____

*或 Or*

☐ 該註冊人在註冊紀錄冊的摘錄
An extract of the registrant in the Register

**所需複本的數量 Number of copies required**

| 種類<br>Type | 核證複本 *(每份複本$160)*<br>Certified copies *($160 per copy)* | 未經核證複本 *(每頁或一頁的部分$1.3)*<br>Uncertified copies *($1.3 per page or portion of a page)* |
|---|---|---|
| 註冊紀錄冊內記項<br>An Entry in the Register | | |
| 註冊紀錄冊摘錄<br>An Extract from the Register | | |
| 共<br>Total | (份)<br>(Copies) | (頁)<br>(Pages) |

**申請人簽署 Signature of the applicant**

_____ 簽署 Signature

_____ 日期 Date

## 收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

**1. 收集目的 Purpose of Collection**

1.1 依據香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(下稱「《打擊洗錢條例》」)的規定向海關關長(下稱「關長」)提供的個人資料，關長會作為實施《打擊洗錢條例》及執行《打擊洗錢條例》的有關條文之用；

Personal data provided to the Commissioner of Customs and Excise (hereinafter referred to as "CCE") pursuant to the requirements of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615, Laws of Hong Kong (hereinafter referred to as "the AMLO") will be used by CCE for administering the AMLO and enforcing relevant provisions of the AMLO;

1.2 提供個人資料屬《打擊洗錢條例》的規定，如未能提供所須的個人資料，貴金屬及寶石交易商監理科將無法處理有關申請。

Provision of the required personal data to CCE is obligatory for compliance with the AMLO. The Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau will not be able to process the relevant application if the required personal data are not provided.

**2. 資料轉介 Classes of Transferees**

你在此申請表填報的個人資料，可能會向其他政府部門/政策局或機構披露，以履行上文所載的目的；或根據《打擊洗錢條例》的第76D條向任何第三者披露；或在法律授權或規定的情況下須作出此等披露。

The personal data you provide in this application form may be disclosed to other Government departments/bureaux or organizations for the purposes mentioned above; or any third parties under section 76D of the AMLO; or where such disclosure is authorized or required by law.

**3. 查閱個人資料 Access to Personal Data**

根據香港法例第486章《個人資料(私隱)條例》(下稱「《私隱條例》」)的規定，你有權查閱及更正你的個人資料。查閱的權利包括有權索取此申請表內填報的個人資料的複本。根據《私隱條例》的規定，香港海關有權收取合理費用，以處理任何查閱資料要求。

You have the right of access to and correction of your personal data as provided for in the Personal Data (Privacy) Ordinance, Chapter 486, Laws of Hong Kong (hereinafter referred to as "the PDPO"). Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in this application form. In accordance with the provisions of the PDPO, Customs and Excise Department has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.

**4. 個人資料的查詢 Enquiries to Personal Data**

如欲查詢此申請表所收集的個人資料，包括查閱及更正資料要求，請聯絡香港北角渣華道222號海關總部大樓31樓香港海關內務行政科內務秘書。

Enquiries concerning the personal data collected by this application form, including the request for access to and correction of personal data, should be addressed to Departmental Secretary, Office of Departmental Administration, Customs and Excise Department, 31/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road, North Point, Hong Kong.

## 遞交途徑 Means of submission

**親身/郵寄遞交**
**In person/by mail**

地址
香港灣仔告士打道5號稅務大樓26樓
香港海關貴金屬及寶石交易商監理科

辦公時間
星期一至星期五 上午 8:45 至 下午12:30
(公眾假期除外) 下午 1:30 至 下午 5:30

Address
Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau,
Customs and Excise Department
26/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road,
Wan Chai, Hong Kong

Office hours
Monday to Friday 8:45 a.m. to 12:30 p.m.
(Except Public Holidays) 1:30 p.m. to 5:30 p.m.

一般查詢 General Enquiry
熱線 Hotline : (852) 3580 1483 (中文) / (852) 3580 1484 (English)
電郵 Email : dpms_enquiry@customs.gov.hk

**傳真遞交**
**By fax**

(852) 3580 1485